

CAPSURE™ Cosmetic



Benutzerhandbuch





Geräteinformationen

Die Verwendung dieses Geräts in Anwendungen, die nicht von X-Rite, Incorporated vorgesehen wurden, kann das Gerät beschädigen und Ihre Sicherheit gefährden.

Warnung: Dieses Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden.

Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.

Bitte schützen Sie Ihre Augen, und schauen Sie nicht direkt in die Optik, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Bitte keine Messungen in Augennähe durchführen.

Bitte keine Messungen auf gereizter, entzündeter oder rissiger Haut durchführen.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeit ein.

Kalte Wetterbedingungen können die Anzeige verlangsamen und ungenauere Treffer hervorrufen.

Setzen Sie das Gerät nicht extremer Sonne oder Hitze aus.

Dieses Produkt wurde gemäß IEC 62471-1:2006 und EN 62471-1:2008 (Photobiologische Sicherheit von Lampen und Lampensystemen) ausgewertet und auf Grund der Geräteklasse als Ausgenommen befunden.

Die Grenzwerte entsprechen den Umständen, von denen angenommen wird, dass fast alle Personen in der Bevölkerung diesen ohne gesundheitsschädigende Auswirkungen wiederholt ausgesetzt werden können. Ausgenommen sind jedoch lichtempfindliche Personen oder Personen, die unter dem Einfluss von Fotosensibilisator stehen. Die Grundlage für die Ausnahmeklassifizierung ist, dass die Lampe keine fotobiologische Gefahr darstellt.

Transport: Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Konsultieren Sie für den Versand dieses Geräts die *Veröffentlichungen* der folgenden Organisationen, um mehr darüber zu erfahren, wie diese Regelungen erfüllt werden müssen: IATA, ICOA, IMDG und PHMSA. Der einzellige Akku im Gerät im CAPSURE wiegt 25 g und hat eine Spannung von 3,7 V mit 1030 mAh. Es erfüllt die Tests der UN 38.3 zum Zeitpunkt des Versands.



Anweisungen für die Entsorgung: Bitte entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte an ausgewiesenen Übernahmestellen für Rücknahme und Wiederverwertung solcher Geräte.

CE Bescheinigung



Hiermit erklärt X-Rite, Incorporated, dass dieses RM200 die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) und RoHS EU 2015/863 erfüllt.

Gerät mit Bluetooth erfüllen zusätzlich RED 2014/53/EU.

FCC-Hinweis (nur USA)

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß FCC-Regeln. Diese Regeln sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den

Anweisungen installiert und benutzt wird, Funkkommunikationen beeinträchtigen. Es ist nicht auszuschließen, dass in besonderen Fällen dennoch Funkstörungen auftreten können. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht (überprüfen Sie dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts), können Sie diese Funkstörungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Receiver.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose eines anderen Stromkreises als der, mit dem der Empfänger verbunden ist.
- Konsultieren eines Rundfunk- und Fernsehtechnikers oder Händlers.

Industry Canada Compliance Statement (nur Kanada)

Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt die Anforderungen der kanadischen ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

If your device is equipped with a Bluetooth wireless transmitter, it contains the following module.

This Device Contains Transmitter Module: RN-42

Manufactured by Microchip Technology

Microchip Technology Inc.
2355 West Chandler Blvd.
Chandler, Arizona 85224
TEL: 480-792-7200

FCC:

RN-42 Microchip Technology
FCC Identifier: T9J-RN42
Output Power: 0.1 Watts
Operating Frequency: 2.400 – 2.4835 GHz

IC:

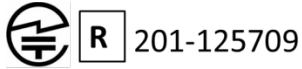
RN-42 Roving Networks, Inc. / Microchip Technology
Certification No. 6514A-RN42

RED 2014/53/EU:

EN 300328 V2.1.1 (2016)
EN 301489-1 V2.11/V2.2.0 (2017)
EN 301489-17 V3.1.1/V3.2.0 (2017)
EN 60950-1:2006 A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
EN 62479 (2010)

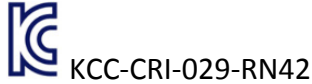
Japan:

RN-42 Roving Networks, Inc. / Microchip Technology



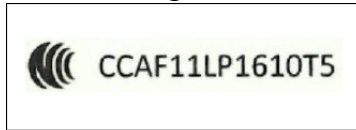
Korea:

RN-42 Microchip Technology



Taiwan:

RN-42 Roving Networks, Inc. / Microchip Technology



注意！

依據低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

China:

Model: RM200+B

CMIIT ID: 2014DJ5822

Eingeschränkte Garantie

X-Rite bietet eine zwölfmonatige (90) Gewährleistungsfrist ab der Auslieferung von X-Rite auf für Material- und Verarbeitungsmängel, es sei denn anders lautende Gesetze und Bestimmungen erfordern eine längere Frist. In diesem Zeitraum wird X-Rite nach eigenem Ermessen gratis defekte Geräteteile entweder austauschen oder reparieren.

Die X-Rite Garantie gilt nicht für Mängel an garantieberechtigten Produkten, die hervorgerufen wurden durch: (i) Schäden durch Versand, Unfall, Missbrauch, falscher Verwendung, Vernachlässigung, Veränderungen oder anderweitige Verwendung, die nicht von X-Rite vorgesehen ist in den Empfehlungen, der beigelegten Dokumentation, veröffentlichten technischen Angaben und generell branchenüblichem Einsatz; (ii) Verwendung des Geräts in einer Betriebsumgebung, die nicht den Werten in den technischen Angaben folgen oder Nichtbeachtung der Wartungsvorgänge aus der beigelegten Dokumentation oder den veröffentlichten technischen Angaben; (iii) Reparaturen oder Servicemaßnahmen, die nicht von X-Rite oder von durch X-Rite autorisierten Servicestellen durchgeführt wurden; (iv) die Verwendung von Zubehör und Verbrauchsteilen an garantieberechtigten Produkten, die nicht von X-Rite hergestellt, vertrieben oder genehmigt wurden; (v) Anbauten oder Änderungen an garantieberechtigten Produkten, die nicht von X-Rite hergestellt, vertrieben oder genehmigt wurden; Verschleißteile und die Reinigung des Geräts sind von der Garantie ausgenommen.

X-Rites einzige Verpflichtung bei einer der oben aufgeführten Garantieverletzungen ist die kostenlose Reparatur oder der Austausch von Teilen, die innerhalb der Garantiezeit defekt waren. Dies muss zur Zufriedenheit von X-Rite nachgewiesen werden. Durch X-Rites Reparatur oder Austausch wird eine anderweitig abgelaufene Garantie nicht wieder gültig, und die Garantiedauer verlängert sich nicht.

Der Kunde ist für die Verpackung und den Versand des defekten Produkts an das von X-Rite angegebene Servicecenter verantwortlich. X-Rite trägt die Kosten für die Rücksendung des Produkts zu Kunden, wenn die Zieladresse innerhalb der zuständigen Region des Servicecenters liegt. Der Kunde ist für Versandkosten, Zoll, Steuern und sonstige Gebühren zuständig, wenn das Produkt an andere Adressen versandt werden soll. Es muss ein Kaufbeleg als Quittung oder Rechnung vorliegen, aus der klar hervorgeht, dass sich das Gerät in der Garantiezeit befindet. Bitte versuchen Sie nicht, das Produkt auseinander zu nehmen. Alle Garantieansprüche verfallen, wenn Sie das Gerät zerlegen. Wenden Sie sich an den X-Rite-Support oder eine X-Rite-Kundendienststelle in Ihrer Nähe, wenn das Gerät nicht bzw. nicht ordnungsgemäß funktioniert.

DIESE GARANTIE GILT NUR FÜR DEN KÄUFER UND SCHLIESST ALLE ANDEREN GARANTIEEN AUS, SOWOHL AUSDRÜCKLICHE ALS AUCH STILLSCHWEIGENDE VEREINBARUNGEN AUCH AUF ANWENDBARKEIT BZW. EIGNUNG DES GERÄTES FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER EINE ANWENDUNG, UND DEN NICHTVERSTOSS GEGEN GESETZE UND PATENTE. ZUSÄTZLICH ZU DEN AUFGEFÜHRTEN GARANTIEEN DÜRFEN WEITERE GARANTIEEN NUR VON DER BETRIEBSLEITUNG ABER NICHT VON MITARBEITERN ODER VERTRETEREN VON X-RITE VERSPROCHEN WERDEN.

X-RITE IST IN KEINEM FALL VERANTWORTLICH FÜR HERSTELLUNGSKOSTEN, GEMEINKOSTEN, GEWINN- ODER GOODWILL-VERLUSTE DES KÄUFERS, ANDERE KOSTEN ODER INDIREKTE, BESONDERE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH VERSTÖSSE GEGEN DIE GARANTIE, VERSTÖSSE GEGEN DEN VERTRAG, NACHLÄSSIGKEIT, GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER

MÖGLICHEN ANDEREN RECHTSTHEORIE HERVORGERUFEN WURDEN. IM GARANTIEFALL BESCHRÄNKT SICH X-RITES GESAMTE HAFTUNG GEMÄSS DIESER RICHTLINIE AUF DEN PREIS DES PRODUKTS ODER SERVICES VON X-RITE, DER FÜR DEN ANSPRUCH VERANTWORTLICH IST.

Urheberrecht

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen basieren auf patent- und urheberrechtlich geschützten Daten. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung ist Eigentum der Firma X-Rite, Incorporated und ist urheberrechtlich geschützt. Jegliche Vervielfältigung als Auszug oder im ganzen ist strengstens untersagt. Aus der Veröffentlichung dieser Informationen kann nicht das Recht abgeleitet werden, diese Bedienungsanleitung zu vervielfältigen oder für einen anderen Zweck einzusetzen, als für die Installation, Handhabung und Pflege dieses Gerätes. Diese Bedienungsanleitung darf auf keinem Fall reproduziert, umgeschrieben, übertragen, für ein anderes System verwendet oder in eine andere Sprache oder Computersprache übersetzt werden.

Dieses Produkt wird von einem oder mehreren Patent/en geschützt. Näheres dazu finden Sie auf dem Gerät.

© 2019 von X-Rite, Incorporated "ALLE RECHTE VORBEHALTEN"

X-Rite® ist eine eingetragene Marke von X-Rite, Incorporated. Alle anderen erwähnten Logos, Warennamen und Marken sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Die PANTONE® Farben, die in der Software oder dem Handbuch angezeigt werden stimmen gegebenenfalls nicht mit PANTONE Standards überein. Akkurate Farben finden Sie in den aktuellen PANTONE-Farbprodukten. PANTONE® und andere Pantone-Marken sind Eigentum von Pantone, LLC.

© Pantone LLC, 2010

Pantone ist Inhaber aller Rechte an Farbdaten und/oder Software nur zur Verwendung in Verbindung mit dem CAPSURE. PANTONE-Farbdaten und/oder -Software dürfen nicht in anderen Speicher oder auf Speichermedien kopiert werden, es sei denn diese gehören zu CAPSURE.

Inhaltsverzeichnis

Beschreibung	8
Lieferumfang.....	9
Wichtige Informationen.....	9
Der Einstieg	10
Installieren der Software	10
Akku laden	10
Gerät ein- und ausschalten (nur im Akkubetrieb)	11
Erstmalige Verwendung.....	11
Funktionen	13
CAPSURE Cosmetic-Gerät verwenden	14
Allgemeine Benutzung.....	14
Navigation.....	15
Kalibrierung.....	16
Bedienung	17
Menü Einstellungen.....	17
Kalibrieren	17
Sprache.....	17
Anleitung	18
Produktinfos.....	18
Region - gesperrt.....	18
Kollektionen - gesperrt.....	19
Messeinrichtung - gesperrt	20
Datum und Uhrzeit - gesperrt	20
Gerät zurücksetzen - gesperrt.....	21
BT entkoppeln (nur CAPSURE Bluetooth) - gesperrt.....	21
Lautstärke.....	21
BT Standby-Timer (nur CAPSURE Bluetooth) - gesperrt	22
Bluetooth ein/aus (nur CAPSURE Bluetooth) - gesperrt	22
Sicherheit	23
Messen.....	25
Filter.....	28
Navigation.....	30
Heller/Dunkler.....	31
Gespeicherte Messung abrufen	32
Alle Einträge löschen.....	33
Anhang	34
Fehlerbehebung.....	34
Meldungen.....	34
Gerät vor der Messung desinfizieren	35
Reinigung	35
Optik reinigen.....	35
Reinigung des Kalibrierstandards.....	37
Technische Daten	38
Häufig gestellte Fragen	38
Bluetooth-Gerätekopplung (nur CAPSURE Cosmetic Bluetooth)	39

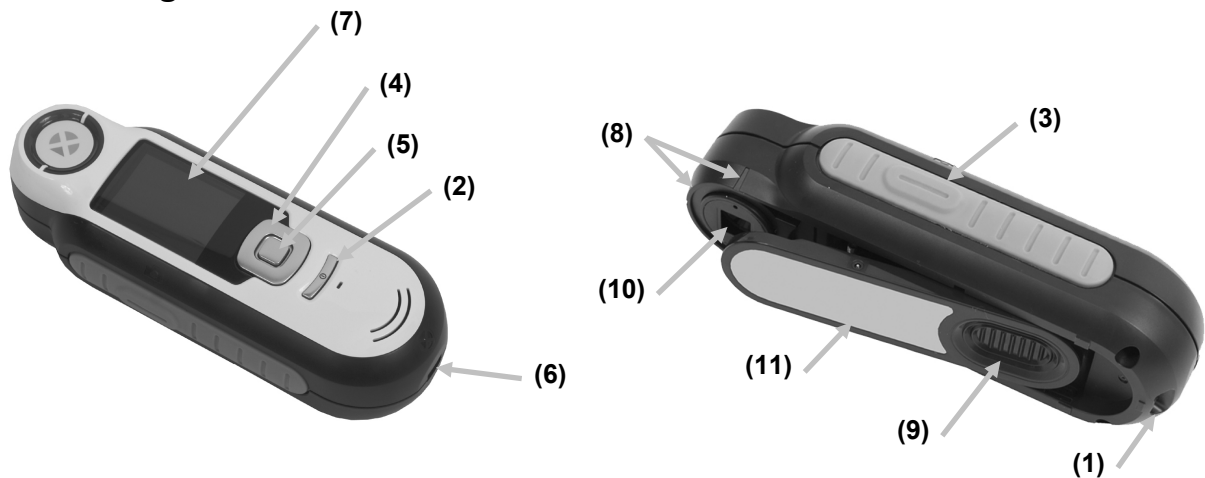
Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für X-Rite CAPSURE Cosmetic entschieden haben. Mit diesem Gerät können Sie Kosmetikprodukte ganz gezielt für Ihren Hautton auswählen.

CAPSURE Cosmetic verwendet Bluetooth®-Technologie (falls verfügbar), und kann so schnurlos mit anderen Geräten wie iPhones oder Android-Geräten kommunizieren. Sie müssen hierzu zuerst das CAPSURE Cosmetic mit dem anderen Bluetooth-Gerät koppeln. Dieser Vorgang muss nur bei der ersten Verwendung durchgeführt werden, um die Verbindung herzustellen. CAPSURE Cosmetic erkennt und verbindet mit den anderen Geräten danach automatisch.

Weitere Informationen zum Bluetooth-Betrieb finden Sie im Anhang unter Bluetooth-Gerätekopplung.

Beschreibung



1 - Öse mit Kordel: Verwendbar als Handschlaufe und zum Umhängen für den sicheren Transport des Geräts.

2 - Ein-/Ausshalter: Schaltet das Gerät ein und aus.

3 - Messtaste: Zweistufige Taste: leichter Druck startet die Vorschau, fester Druck leitet die Messung ein. Ein leichter Druck auf die Messtaste bringt Sie außerdem immer wieder zur Treffer-Anzeige zurück.

4 - Navigationstaste: Ermöglicht die Navigation in 4 Richtungen durch die Menüs. Drücken Sie auf die linke Tastenseite, und Sie gelangen zum nächsten Element oder zur nächsten Funktion dort zurück. Drücken Sie auf die rechte Tastenseite, und Sie gelangen zum nächsten Element oder zur nächsten Funktion dort hin. Entsprechend verhalten sich die Tasten beim Druck auf die obere oder untere Seite der Navigationstaste.

5 - Eingabetaste: Wahl von Menüs und Funktionen, und öffnet das Kennzeichenmenü.

6 - USB-Anschluss: Aufladen des Geräts und Schnittstelle zum Computer.

7 - Display: Anzeige von Farbdaten, Gerätestatus und Optionen.

8 - Zielhilfe: Problemlose Positionierung.

9 - Schieber mit Weißreferenz: Bewegt die Weißreferenz für die Messung, Kalibrierung und Aufbewahrung.

10 - Messoptik: Bereich durch den die Oberfläche beleuchtet und gemessen wird.

12 – Infoetikett: Seriennummer, Standards und andere Informationen.

Lieferumfang

Dieses Paket enthält die folgenden Teile:

- Gerät CAPSURE Cosmetic
- Benutzerhandbuch (auf Software-CD)
- Kordel
- Schutztasche
- Software-CD
- USB-Kabel
- Kurzanleitung

Wichtige Informationen

Die Farbanzeige des CAPSURE Cosmetic-Displays kann je nach Betrachtungssituation eingeschränkt sein. Die Farben, die Sie im Display sehen sollten nur als grober Anhaltspunkt verwendet werden, und immer mit Kollektionen geprüft werden.

Die vom Gerät angegebenen Farben sollten nur als Richtlinie gelten. Sie sollten die Farbübereinstimmung immer visuell prüfen. X-Rite ist nicht für falsche Treffer, die vom Gerät ausgegeben werden verantwortlich. Sie sollten die endgültige Farbe immer mit der Kollektion überprüfen.

Die Leistung des Geräts kann von verschiedenen Faktoren beeinflusst werden:

- Sensoren in der Messoptik sind blockiert.
- Kalte Wetterbedingungen können die Anzeige verlangsamen und ungenauere Treffer hervorrufen.
- Unsachgemäßer Einsatz des Geräts, z. B. die Messoptik wurde nicht direkt gegen die Haut gehalten.

Der Einstieg

Installieren der Software

Bitte installieren Sie zuerst die Software, die Sie mit dem Gerät erhalten haben, ehe Sie das Gerät per USB an Ihren Computer anschließen. Es werden die erforderlichen USB-Treiber für das Gerät und ein Programm zum Laden von Kollektionen installiert.

1. Legen Sie die CD in Ihr Laufwerk ein. Doppelklicken Sie die **Setup.exe**, falls das Installationsprogramm nicht automatisch von der CD startet.
2. Das Installationsprogramm leitet Sie weiter durch den Installationsvorgang. Folgen Sie den Anweisungen, um die Installation fertigzustellen. Entfernen Sie anschließend die CD und bewahren Sie an einem geeigneten Ort auf.
3. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfedatei des Programms.

Akku laden

Bitte laden Sie die Akkus zuerst auf, ehe Sie das CAPSURE Cosmetic zum ersten Mal verwenden. Falls diese Richtlinien nicht beachtet werden, dann das zu einer verkürzten Lebensdauer des integrierten Lithium-Akkus führen.

1. Installieren Sie zuerst das Programm, das Sie mit Ihrem Gerät erhalten haben.
2. Schließen Sie das CAPSURE Cosmetic per USB an Ihren Computer an. Ein Akkuladesymbol erscheint kurzzeitig. Bei der ersten Verwendung erscheint jetzt ein Menü, in dem Sie die gewünschte Sprache auswählen können. Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt Erstmale Verwendung auf den nachfolgenden Seiten.

Hinweis: Einige Computer verfügen auch über passive USB-Ports. Diese befinden sich normalerweise an der Vorderseite Ihres Computers. Bitte verbinden Sie das CAPSURE Cosmetic wenn möglich nur mit einem aktiven USB-Port.

Das Gerät schaltet sich für den Ladevorgang ein, und zeigt den Fortschritt im Batteriesymbol an. Das CAPSURE Cosmetic bleibt eingeschaltet solange es mit dem Computer verbunden ist.

Ein kompletter Ladevorgang über USB dauert ca. 6 Stunden.

Informationen zum Batteriesymbol



Akku des Geräts voll aufgeladen



Akku des Geräts ausreichend aufgeladen für viele Messungen



Akku des Geräts fast leer, aber einige wenige Messungen können noch durchgeführt werden. Bitte laden Sie das Gerät so bald wie möglich auf.



Symbol erscheint in der Mitte des Displays und oben, wenn das Gerät an den Computer angeschlossen ist und aufgeladen wird



Das Blitzsymbol in der Mitte des Symbols am oberen Rand des Displays zeigt an, dass das Gerät geladen wird.

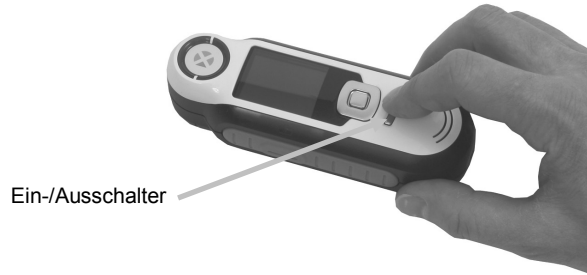


Das Symbol erscheint in der Mitte des Displays, wenn das Gerät vom Computer getrennt wird

Der Akkuzustand wird auch in den Produktinformationen angezeigt. Die Produktinformationen können aus den Einstellungen heraus aufgerufen werden.

Gerät ein- und ausschalten (nur im Akkubetrieb)

Drücken Sie den **Ein-/Ausschalter**, um das Gerät einzuschalten.



Sie müssen nun zuerst das Gerät kalibrieren. Bitte folgen Sie den Anweisungen für die Kalibrierung, die auf dem Display erscheinen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Kalibrierung.

Wenn Sie das Gerät 40 bis 80 Sekunden nicht verwenden, dann geht es automatisch in den Ruhezustand. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Gerät wieder zu aktivieren. Die Bluetooth-Funktion des CAPSURE Cosmetic schaltet sich standardmäßig nach 5 Minuten Inaktivität aus. Sie können dies im Menü Einstellungen unter "Standby-Timer" verändern.

Nach 75 Minuten schaltet sich das Gerät vollständig ab. Sie müssen nun den Ein-/Ausschalter drücken, um das Gerät wieder zu aktivieren.

Sie können das Gerät natürlich auch manuell ausschalten. Drücken Sie hierzu den **Ein-/Ausschalter**, markieren Sie die Option **Ja** und drücken Sie anschließend die **Eingabetaste**. Bitte schieben Sie nach dem Ausschalten immer den Weißreferenzschieber über die Blende. Sie müssen nun den Ein-/Ausschalter drücken, um das Gerät wieder zu aktivieren.

Erstmalige Verwendung

Beim ersten Einschalten des CAPSURE Cosmetic werden Sie aufgefordert, die gewünschte Sprache für das Gerät auszuwählen. Es erscheint dann eine kurze Anleitung, in der die Benutzung des Geräts erklärt wird. Anschließend wählen Sie die gewünschten Kollektionen und führen die Kalibrierung durch.

Die Startoptionen können im Menü Einstellungen gewählt werden. Weitere Informationen zum Menü Einstellungen, zum Beispiel Informationen zum Datumsformat finden Sie im Abschnitt Bedienung.

Sprache wählen

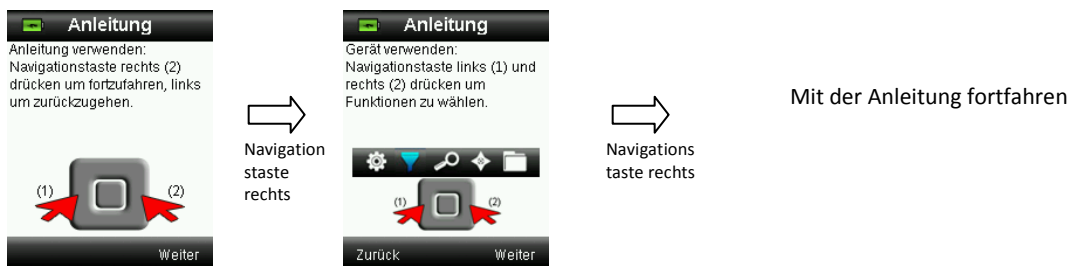
1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die Sprache aus der Liste auszuwählen. Weitere Informationen zu den Tasten finden Sie in der Einleitung.

2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die gewünschte Sprache zu aktivieren und fahren Sie mit der Anleitung fort.



Anleitung anzeigen

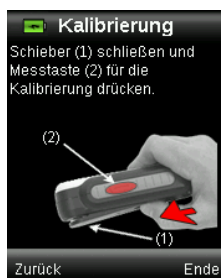
1. Die Anleitung kann angezeigt werden, indem Sie rechts auf die **Navigationstaste** drücken. Drücken Sie links auf die **Navigationstaste**, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.



2. Nach der letzten Anleitung erscheint das Kalibrierfenster.

Gerätekalibrierung

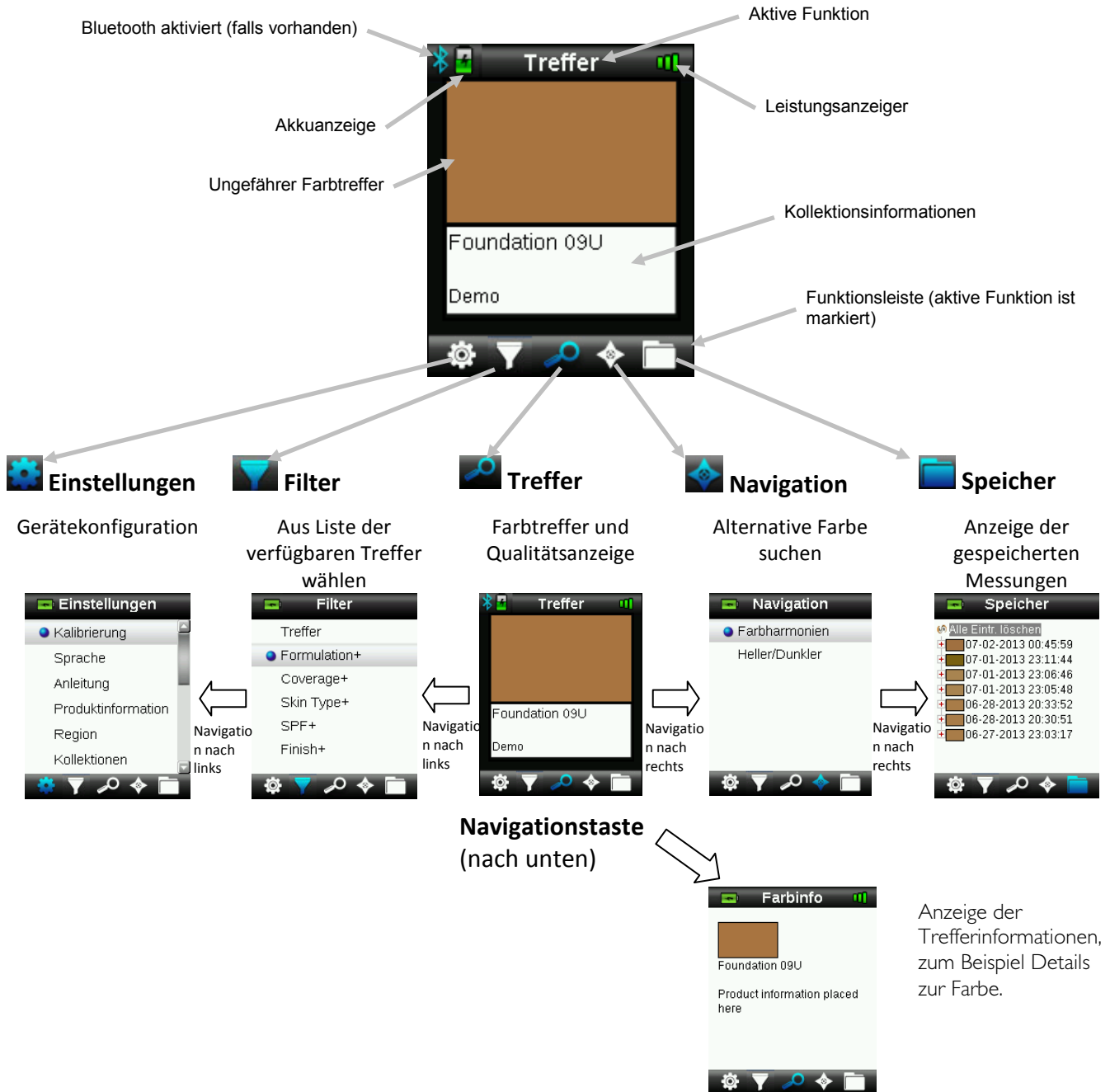
1. Folgen Sie den Anweisungen zur Kalibrierung auf dem Display. Weitere Informationen zur Kalibrierung finden Sie im Abschnitt Kalibrierung.



Funktionen

Bei der Entwicklung der Benutzeroberfläche des CAPSURE Cosmetic wurde besonderer Wert auf die Benutzerfreundlichkeit gelegt. Es ist immer nur eine Farbe aktiv.

Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die gewünschten Funktionen zu wählen. Die aktive Funktion wird durch ein markiertes Symbol auf der Funktionsleiste und in der Titelzeile angezeigt.



CAPSURE Cosmetic-Gerät verwenden

Allgemeine Benutzung

HINWEIS: Bitte desinfizieren Sie Ihre Hände und die Messoptik, ehe Sie eine Hautmessung durchführen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Anhang im Abschnitt Gerät desinfizieren.

Halten Sie das Gerät an den Seiten fest. In dieser Position sollte sich die Messtaste an der Seite leicht mit dem Daumen oder Zeigefinger drücken lassen.

Platzieren Sie für die Messung das Gerät direkt gegen die Haut des Kunden. Drücken Sie die **Messtaste** leicht an, um im Display eine Vorschau zu sehen. Die Vorschau hilft bei der präzisen Positionierung. Halten Sie das Gerät, und drücken Sie die **Messtaste** jetzt ganz durch und lassen Sie sie wieder los. Sie hören zu Beginn der Messung einen Ton, der sich wie ein Kameraverschluss anhört. Im Display erscheint eine Statusanzeige, die den Messfortschritt anzeigt. Bitte achten Sie darauf, das Gerät während der Messung nicht zu bewegen. Wenn die Fortschrittsanzeige 100% erreicht, dann erscheint im Display ein Treffer oder ein Filterergebnis. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Bedienung.



Je nach in den Einstellungen gewählter Kollektion können zusätzliche Filteroptionen, die mit dem Treffer verbunden sind, angezeigt und mit der Navigation ausgewählt werden.



Navigation

Im Gerätedisplay sehen Sie in verschiedenen Bereichen unten die Navigationsoptionen "Zurück", "Wählen" und "Ende". Diese Funktionen können mit der **Navigationstaste** und der **Eingabetaste** ausgeführt werden.

Zurück – geht zurück zur vorherigen Anzeige. Drücken Sie hierzu links auf die Navigationstaste.

Wählen – Wählt die aktuell markierte Funktion oder Option. Drücken Sie hierzu auf die Eingabetaste.

Ende – Beendet die aktuelle Funktion und kehrt zum Hauptfenster zurück. Drücken Sie hierzu rechts auf die Navigationstaste.



Wenn in der Anzeige Pfeilschaltflächen erscheinen, dann können Sie diese Funktion bedienen, indem Sie oben oder unten auf die Navigationstaste drücken. Hiermit können Sie zum Beispiel Farben oder Farbfächer wählen.



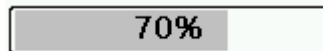
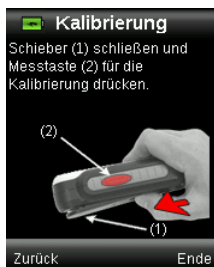
Kalibrierung

WICHTIG: Die Qualität der Kalibrierung ist stark von der Weißreferenz abhängig. Verschmutzung, Kratzer und Staub beeinflussen die Kalibrierung negativ, bitte behandeln Sie Ihre Weißreferenz pfleglich. Bitte reinigen Sie Ihr Gerät regelmäßig. Weitere Informationen zur Reinigung der Kalibrierreferenz und Optik finden Sie im Abschnitt Reinigung.

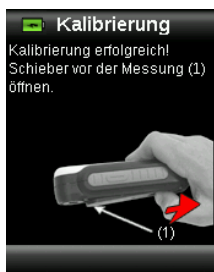
Beim ersten Einschalten werden Sie aufgefordert, das Gerät zu kalibrieren. Danach ist eine Kalibrierung einmal pro Stunde notwendig, oder wenn sich die Temperatur um mehr als 5 °C verändert. Sie stellen so sicher, dass die Messungen des Geräts genau und akkurat sind. Kalibrierungen können zu jeder Zeit aus dem Menü Einstellungen manuell eingeleitet werden.

Die weiße Kalibrierreferenz ist im Gerät integriert und befindet sich im Weißreferenzschieber, der auch als Abdeckung der Blende verwendet wird.

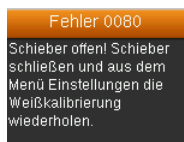
1. Schieben Sie auf Anforderung den Schieber in die geschlossene Position für die Kalibrierung.
2. Drücken Sie auf **Messen**, um dann die Kalibrierung einzuleiten. Im Display erscheint eine Statusanzeige, die den Kalibrierfortschritt anzeigt.



3. Nach der gelungenen Kalibrierung werden Sie gebeten, den Referenzschieber wieder in die Ausgangsposition zu schieben, ehe Sie Messungen durchführen können.



Hinweis: Wenn der Schieber nicht richtig positioniert war, dann erscheint eine Fehlermeldung auf dem Display. Schließen Sie den Schieber, und wiederholen Sie den Kalibriervorgang. Falls auch nach der Neukalibrierung der Fehler weiterhin erscheint, dann finden Sie weitere Informationen im Anhang.



Sollte das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt die Meldung "Kalibrierung wiederholen" ausgeben, dann kann das an Temperaturschwankungen liegen. Bitte leiten Sie die Kalibrierung aus dem Menü Einstellungen ein.

Bedienung



Menü Einstellungen

Im Menü Einstellungen können Sie die verschiedenen Geräteoptionen einstellen, eine Kalibrierung einleiten und Produktinformationen aufrufen. Bitte nehmen Sie alle notwendigen Einstellungen vor, ehe Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

HINWEIS: Verschiedene Menüeinstellungen sind gesperrt. Auf diese können nur zugegriffen werden, wenn die Sicherheit deaktiviert wird. Sie finden die Sicherheit unten im Menü Einstellungen.

1. Wählen Sie in der Funktionsleiste das Symbol Einstellungen, indem Sie links auf die **Navigationstaste** drücken.



2. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um durch die Liste mit möglichen Einstellungen zu navigieren.

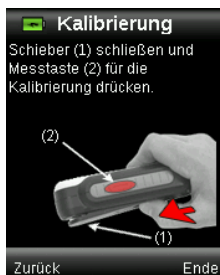


3. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die gewünschten Optionen auszuwählen.

Nachfolgend finden Sie Erklärungen für die einzelnen Optionen.

Kalibrieren

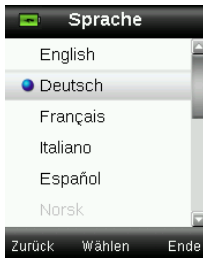
Hiermit können Sie eine Kalibrierung manuell einleiten. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Kalibrierung.



Sprache

Hiermit können Sie auswählen, in welcher Sprache Sie das Gerät verwenden möchten. Diese Option erscheint auch, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal starten.

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um durch die Liste mit Sprachen zu navigieren.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um eine Sprache zu wählen und zu den Einstellungen zurück zu kehren.

Anleitung

Die Anleitung hilft Ihnen den Umgang mit dem Gerät zu erlernen.

1. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um in der Liste die Option Anleitung zu markieren.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Anleitung zu sehen.
3. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Erstmalige Verwendung.

Produktinfos

Hier sehen Sie Informationen zum Gerät, die Firmwareversion, Akkustatus, Seriennummer etc. Drücken Sie unten auf die **Navigationstaste**, um weitere Informationen anzuzeigen.



Versionsinformationen für die derzeit im Gerät installierten Kollektionen finden Sie unten im Fenster Produktinformation.

Region - gesperrt

Mit dieser Einstellung können Sie Produkte speziell für bestimmte Regionen auswählen.

In der Liste erscheint neben den Regionen jeweils ein rotes oder grünes Zeichen. Grün bedeutet, dass die Region aktiv ist und Rot, dass die Region deaktiviert ist.

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die Region aus der Liste auszuwählen.



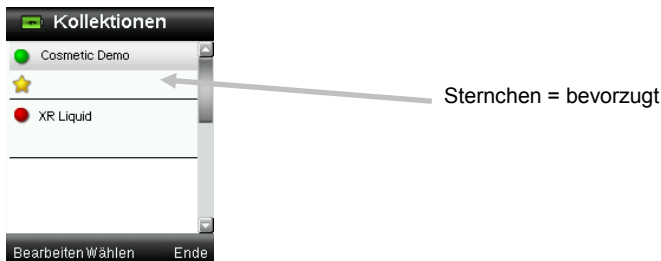
2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Region zu aktivieren (grün) oder deaktivieren (rot).
3. Drücken Sie anschließend zweimal rechts auf die **Navigationstaste** (Speichern), um zum Fenster Treffer zurückzukehren.

Kollektionen - gesperrt

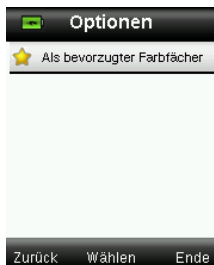
Das CAPSURE Cosmetic kann bis zu 64 Kollektionen speichern. Die einzelnen Kollektionen können aktiviert und deaktiviert werden. Aktivierte Farbfächer stehen in der Messung zur Verfügung und die Treffer können daraus gewählt werden. Für eine Kollektion kann auch eine höhere Priorität gesetzt werden. Bei Messungen wird dann zuerst in dieser Kollektion nach Treffern gesucht. Die bevorzugte Kollektion ist mit einem Sternchen markiert.

In der Liste erscheint neben der Kollektion jeweils ein rotes oder grünes Zeichen. Grün bedeutet, dass die Kollektion aktiv ist und Rot, dass die Kollektion deaktiviert ist.

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die Kollektionen aus der Liste auszuwählen.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Kollektion zu aktivieren (grün) oder deaktivieren (rot).
3. Drücken Sie die linke Seite der **Navigationstaste**, um auf die Einstellungen von aktivierten Kollektionen zuzugreifen. Sie können hier bevorzugte Kollektionen festlegen.



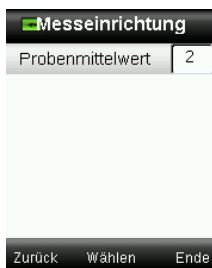
4. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Optionen zu aktivieren (Stern) oder deaktivieren (kein Stern).

5. Klicken Sie anschließend links auf die **Navigationstaste** (Zurück), um zum Menü Kollektionen zurückzukehren oder drücken Sie rechts auf die **Navigationstaste** (Ende), um zu den Treffern zu gelangen.

Messeinrichtung - gesperrt

In der Messeinrichtung können Sie die Anzahl der Messungen festlegen, die durchgeführt werden müssen, ehe die Probanddaten angezeigt werden. Es können bis zu 10 Messungen gewählt werden.

1. Drücken Sie die **Eingabetaste** (Bearbeiten) und dann die **Navigationstaste** nach oben oder unten, um die Anzahl einzugeben.
2. Drücken Sie die **Eingabetaste** (Bearbeiten), um den gewünschten Wert auszuwählen.



3. Drücken Sie anschließend zweimal rechts auf die **Navigationstaste** (Beenden), um zu speichern und zu den Einstellungen zurückzukehren.

Datum und Uhrzeit - gesperrt

Hiermit können Sie Uhrzeit, Datum und Datumsformat für das Gerät und die Messungen einstellen.

1. Drücken Sie rechts oder links auf die **Navigationstaste**, um den Cursor zwischen Datum und Uhrzeit und dem Datumsformat (US oder Europa) zu bewegen.



2. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um die Werte zu ändern. Markieren Sie anschließend das Datumsformat, und drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um zwischen den Formaten MM:TT:JJ u TT:MM:JJ zu wählen.
3. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Einstellungen zu speichern und zum Menü Einstellungen zurück zu kehren.

Gerät zurücksetzen - gesperrt

Hiermit können Sie das Gerät auf den Werkszustand zurücksetzen. Alle gespeicherten Daten werden ebenfalls gelöscht.

1. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um in der Liste die Option Zurücksetzen zu markieren.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**. Sie werden aufgefordert, diesen Vorgang zu bestätigen.



3. Markieren Sie **Ja**, und drücken Sie die **Eingabetaste**. Das Gerät wird nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, und alle Messungen und Einträge werden gelöscht.

BT entkoppeln (nur CAPSURE Bluetooth) - gesperrt

Falls das CAPSURE Cosmetic Bluetooth nicht gekoppelt werden kann oder aus der Liste der Bluetooth-Geräte verschwindet, dann müssen Sie eventuell zuerst die Funktion "BT entkoppeln" durchführen. Bitte wiederholen Sie nach dem Entkoppeln den Verbindungsvorgang in Apple iOS oder Android.

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die Option BT entkoppeln aus der Liste zu wählen.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um das Gerät zu entkoppeln. Eine Meldung bestätigt, dass das Gerät erfolgreich entkoppelt wurde.
3. Weitere Informationen finden Sie im Anhang unter Bluetooth-Gerätekopplung.

Lautstärke

Hiermit können Sie die Systemlautstärke für das Gerät einstellen.

1. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Lautstärke zu regeln.

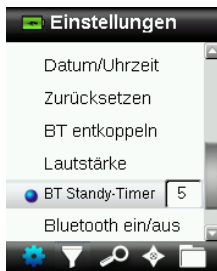


2. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um die Lautstärke einzustellen.
3. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die geeignete Lautstärke zu wählen und zu den Einstellungen zurückzukehren.

BT Standby-Timer (nur CAPSURE Bluetooth) - gesperrt

Die Option BT Standby-Timer legt fest, wie lange es dauert, bis das Gerät bei Inaktivität die Verbindung zu einem anderen Gerät beibehält. Die Zeit kann in Schritten von einer Minute zwischen 1 bis 60 Minuten festgelegt werden.

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die Option BT Standby-Timer aus der Liste zu wählen.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die gewünschten Optionen auszuwählen.
3. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um die Werte zu ändern.
4. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um Ihre Einstellungen zu speichern.
5. Weitere Informationen finden Sie im Anhang unter Bluetooth-Gerätekopplung.

Bluetooth ein/aus (nur CAPSURE Bluetooth) - gesperrt

Verwenden Sie die Option Bluetooth ein/aus, um die Bluetooth-Funktion des CAPSURE ein- und auszuschalten. Wenn die Funktion aktiviert ist, dann erscheint oben im Gerätedisplay ein graues Bluetooth-Symbol. Nachdem das CAPSURE mit einem anderen Gerät gekoppelt wurde, dann wechselt die Farbe des Symbols zu blau. Das Symbol bleibt blau, bis die Verbindung unterbrochen oder entkoppelt wird.

Bluetooth-Status

Aus  Aktiviert  Verbunden 

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um in der Liste die Bluetooth-Option zu aktivieren.

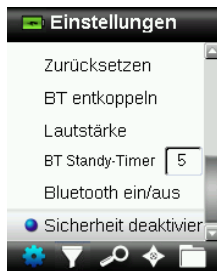


2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Option ein- und auszuschalten.
3. Weitere Informationen finden Sie im Anhang unter Bluetooth-Gerätekopplung.

Sicherheit

Mit der Option Sicherheit können Sie verschiedene Einstellungen vor unzulässigen Änderungen schützen.

1. Wählen Sie Sicherheit aus dem Menü Einstellungen, um die Sicherheit zu aktivieren oder deaktivieren.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**.



3. Geben Sie Ihre Kennwort (Vorgabe ist 999) mit der virtuellen Tastatur ein. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die Buchstaben zu markieren und die **Eingabetaste**, um diese einzugeben.
4. Markieren Sie anschließend **OK** auf der virtuellen Tastatur und drücken Sie die **Eingabetaste**. Bei korrekt eingegebenem Kennwort wird die Meldung "Sicherheit deaktiviert" angezeigt. Das Gerät ist nun entsperrt. Standards und Einstellungen können bearbeitet werden. Das Gerät bleibt entsperrt bis Sie die Sicherheit wieder aktivieren.



5. Markieren Sie "Sicherheit aktivieren", und drücken Sie die **Eingabetaste**. Das Gerät ist nun wieder gesperrt.

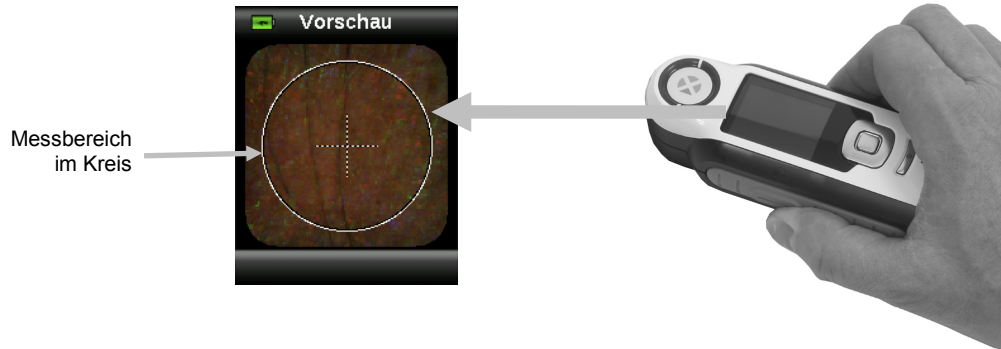




Messen

HINWEIS: Bitte desinfizieren Sie Ihre Hände und die Messoptik, ehe Sie eine Hautmessung durchführen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Anhang im Abschnitt Gerät desinfizieren.

1. Achten Sie darauf, dass der Weißreferenzschieber in der Ausgangsposition ist. Platzieren Sie das CAPSURE Cosmetic auf der Probe wie zuvor erklärt.
2. Drücken Sie die **Messtaste** an, um die Vorschau zu aktivieren. Der Messfleck wird in der Vorschau durch den Kreis gekennzeichnet.



3. Wenn Sie den gewünschten Bereich visiert haben, dann drücken Sie nun die **Messtaste** fest an. Sie hören zu Beginn der Messung einen Ton, der sich wie ein Kameraverschluss anhört. Im Display erscheint eine Statusanzeige, die den Messfortschritt anzeigt. Bitte achten Sie darauf, das Gerät während der Messung nicht zu bewegen.

HINWEIS: Falls im Menü Einstellungen die Mittelwertbildung aktiviert ist, dann erscheint ein Farbmuster der Messung. Fahren Sie mit Schritt 3 fort, um Informationen zur Mittelwertbildung zu erhalten oder mit Schritt 4, falls Sie die Mittelwertbildung nicht verwenden möchten.

Dieser Dialog zeigt an, dass zwei Messungen erforderlich sind. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Mittelwertbildung zu beenden.



Fahren Sie mit weiteren Messungen fort, um die Mittelwertbildung fertigzustellen.

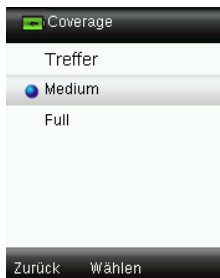
4. Nach Abschluss der Messungen zeigt das Gerät den Filter oder Treffer an. Falls nur ein Treffer gefunden wurde, dann wird dieser angezeigt. Falls mehrere akzeptable Treffer gefunden wurden, dann wird der Filterdialog angezeigt. Falls kein Treffer gefunden wurde, dann wird die Meldung "Treffer außerhalb der Toleranz" angezeigt. Fahren Sie für mehrere Trefferinformationen (Filter) mit Schritt 5 fort oder mit Schritt 8, um Trefferinformationen für einen Treffer anzuzeigen.

- Die Anzahl der Treffer, die die aktuellen Filterkriterien erfüllen, werden oben angezeigt. Weitere Informationen hierzu finden Sie im nachfolgenden Abschnitt Filter.

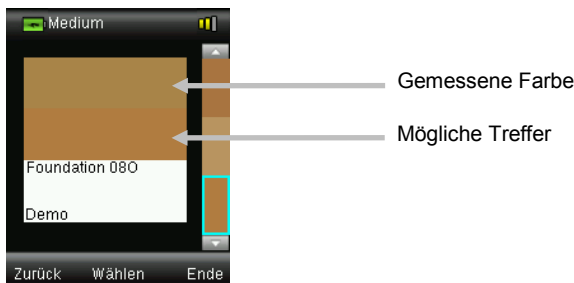


- Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um den gewünschten Filter zu markieren und dann auf die **Eingabetaste**.

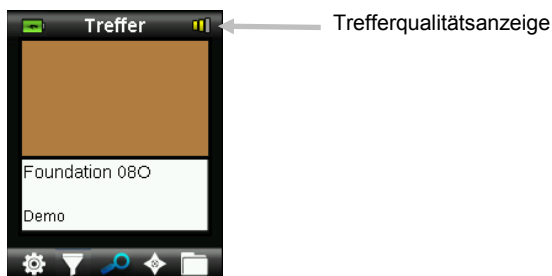
Manche Filter verwenden einen zusätzlichen Dialog, in dem weitere Eigenschaften festgelegt werden können. In diesem Beispiel können Sie unter Treffer für Coverage die Optionen Full oder Medium wählen.



Die Messung wird oben im Dialog angezeigt, und darunter erscheinen die möglichen Treffer.



- Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um alternative Farben anzuzeigen. In der Anzeige erscheint der ähnlichste Treffer zuerst.
- Drücken Sie die **Eingabetaste**, nachdem der gewünschte Treffer angezeigt wird, um die Informationen des Treffers zu sehen.



Die Trefferqualitätsanzeige zeigt an, wie sehr der Treffer der eigentlichen Messung ähnelt. Weitere Informationen zur Qualitätsanzeige finden Sie im Anschluss.

Produkte, wie zum Beispiel getönte Feuchtigkeitscremes haben nur geringe Deckkraft. Für diese Produkte ist die Toleranz größer und die Qualitätsanzeige hat weniger Balken.

Trefferqualitätsanzeige

Nach einer Messung wird die Qualität des Treffers im Display durch ein Symbol mit einem, zwei oder drei Balken angezeigt. Diese Balken zeigen die Qualität des errechneten Treffers an. Je mehr Balken desto besser ist der Treffer. Ein roter Balken ist ein guter Treffer, zwei gelbe Balken sind ein besserer Treffer und drei grüne Balken zeigen beste Trefferqualität an. Wenn kein Balken angezeigt wird, dann wurde kein akzeptabler Treffer gefunden.



= Bester Treffer



= Besserer Treffer



= Guter Treffer



= Kein akzeptabler Treffer

Diese Balken dienen nur der allgemeinen Information. Der bestmögliche Treffer hat drei grüne Balken. Ein bis zwei rote oder gelbe Balken sind immer noch gute Treffer. Je weniger Balken der Treffer hat, desto eher kann man einen Farbunterschied sehen.

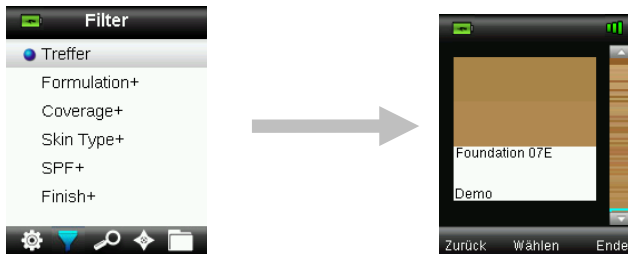


Filter

Mit der Filterfunktion können Sie durch die verfügbaren Produkte navigieren, die der gemessenen Farbe am ähnlichsten sind. Die Anzahl der Treffer, die die aktuellen Filterkriterien erfüllen, werden oben angezeigt.

HINWEIS: Die Datenbanken, die in CAPSURE gespeichert sind, bestimmen welche Filter angezeigt werden.

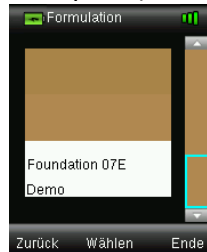
1. Wählen Sie einen Trefferfilter, und drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Treffer anzuzeigen.
2. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um die verschiedenen Treffer anzuzeigen.



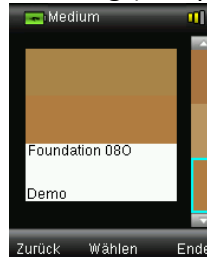
Die Treffer werden gefiltert und in den verschiedenen Kategorien angezeigt. Nach Auswahl einer Filterkategorie können Sie Ergebnisse speziell für den Filter anzeigen lassen.

Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um die Treffer für den Filter anzuzeigen.

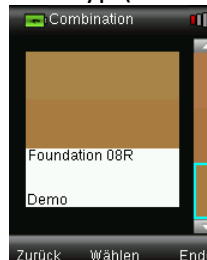
- Rezeptur (Flüssigkeit, Puder etc.)



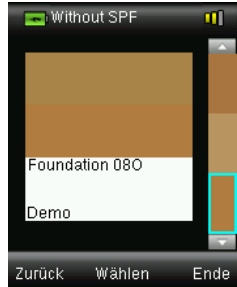
- Deckung (komplett, mittel etc.)



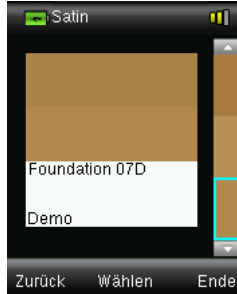
- Hauttyp (Kombination, normal etc.)



- Andere Eigenschaften (ohne LSF, mit LSF etc.)



- Textur (matt, samtig etc.)





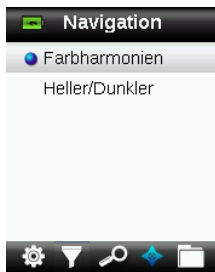
Navigation

Mit der Navigation können Sie alternative Farbtreffer finden.

1. Führen Sie eine Messung durch oder rufen Sie einen gespeicherten Treffer auf.
2. Wählen Sie in der Funktionsleiste das Symbol Navigation, indem Sie rechts auf die **Navigationstaste** drücken.



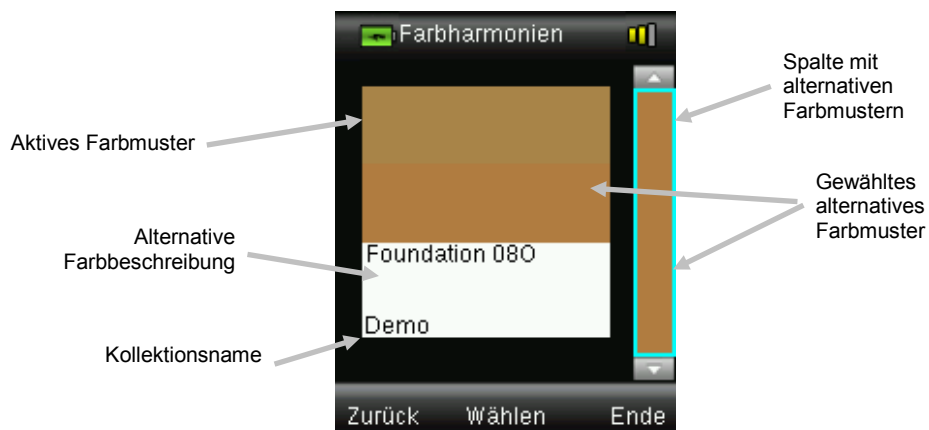
3. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um die gewünschte Methode für alternative Farben zu markieren.
4. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Methode zu wählen.



Farbharmonien

Farbharmonien zeigen voreingestellte Farbpaletten für die Treffer in der aktuellen Kollektion an.

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um durch die verschiedenen Farben zu blättern. Die Alternativen werden jeweils im Vergleich zur aktiven Farbe angezeigt.
2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die alternative Farbe als aktive Farbe zu wählen. Die neue aktive Farbe wird gespeichert.

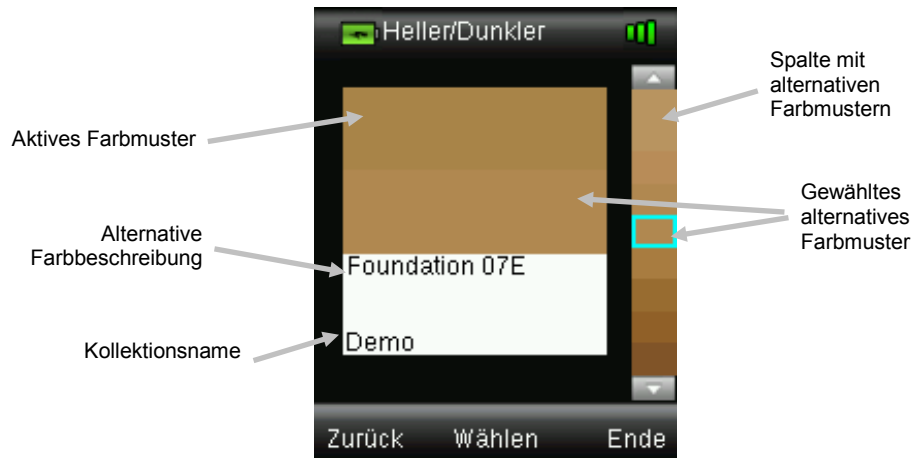


Klicken Sie links auf die **Navigationstaste** (Zurück), um ohne Auswahl einer ähnlichen Farbe zum Navigator zurückzukehren oder drücken Sie rechts auf die **Navigationstaste** (Ende), um zu den Treffern zu gelangen.

Heller/Dunkler

Heller/dunkler zeigt einen Farbbereich über alle aktiven Kollektionen an, der in beide Richtungen geht.

1. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um durch die verschiedenen Farben zu blättern. Die Alternativen werden jeweils im Vergleich zur aktiven Farbe angezeigt.
2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die alternative Farbe als aktive Farbe zu wählen. Die neue aktive Farbe wird gespeichert.



Klicken Sie links auf die **Navigationstaste** (Zurück), um ohne Auswahl einer ähnlichen Farbe zum Navigator zurückzukehren oder drücken Sie rechts auf die **Navigationstaste** (Ende), um zu den Treffern zu gelangen.



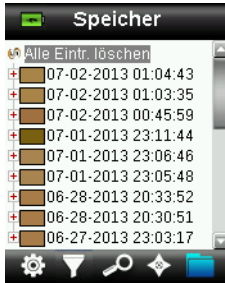
Gespeicherte Messung abrufen

Im Speicher können Sie auf Messungen in der Datenbank zugreifen, und einzelne oder alle Messungen löschen.

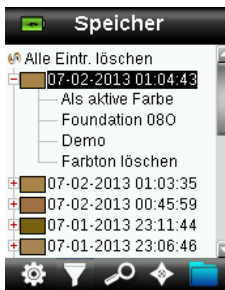
1. Wählen Sie in der Funktionsleiste das Symbol Speicher, indem Sie rechts auf die **Navigationstaste** drücken.



2. Verwenden Sie die **Navigationstaste**, um durch die gespeicherten Messungen zu blättern.



3. Markieren Sie die Messung, und drücken Sie die **Eingabetaste**, um weitere Optionen für diese Messung zu sehen.



Als aktive Farbe

Dies ruft die gespeicherten Farben auf, und ermöglicht die Anzeige von alternativen Farben.

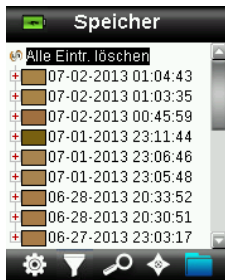
Farbton löschen

Hiermit können Sie die gewählte Farbe löschen.

Alle Einträge löschen

Hiermit können Sie alle im Gerät gespeicherten Messungen löschen.

1. Drücken Sie oben oder unten auf die **Navigationstaste**, um **Alle Eintr. löschen** zu markieren.



2. Drücken Sie die **Eingabetaste**. Sie werden aufgefordert, diesen Vorgang zu bestätigen.



3. Markieren Sie **Ja**, und drücken Sie die **Eingabetaste**. Alle im Gerät gespeicherten Messungen werden aus dem Gerät gelöscht.

Anhang

Fehlerbehebung

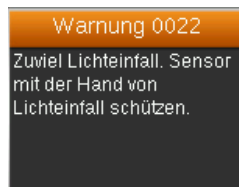
Symptome	Vorgehensweise
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter. Laden Sie den Akku, indem Sie das Gerät per USB anschließen.
Gerät reagiert nicht	Halten Sie den Ein-/Ausschalter für 10 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten, und starten Sie es anschließend neu.
Gerät lässt sich nicht ausschalten.	Trennen Sie die USB-Verbindung. Halten Sie den Ein-/Ausschalter für 10 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten, und starten Sie es anschließend neu.
Zuviel Umgebungslicht bei der Messung.	Achten Sie darauf, dass das Gerät bis zum Ende der Messung auf der Haut aufliegt. Bitte nicht in direkter Sonneneinstrahlung verwenden oder Messbereich vor Lichteinfall schützen.
Gerät verlangt erneute Kalibrierung	Kalibrieren Sie das Gerät manuell mit der Kalibrierfunktion aus den Einstellungen.
In der Anzeige erscheint "Schieber offen!" nach mehreren Kalibrierungen.	Führen Sie sieben Kalibrierungen hintereinander durch. Dadurch wird ein neuer Referenzpunkt gewählt, der das Problem korrigiert.

Meldungen

In der Anzeige erscheinen Meldungen, die Informationen oder Fehler anzeigen. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Meldung zu bestätigen und zu schließen.

Es kann vorkommen, dass mit der Meldung eine Fehlermeldung angezeigt wird. Sollte der Fehler weiterhin bestehen, dann wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter 800.248.9748 oder besuchen Sie uns im Internet unter www.xrite.com.

Beispiele für Fehlermeldungen




Gerät vor der Messung desinfizieren

Desinfizieren Sie zuerst Ihre Hände. Verwenden Sie dann ein alkoholgetränktes Reinigungstuch und desinfizieren Sie den Bereich der Messoptik des CAPSURE Cosmetic, der mit der Haut des Kunden in Berührung kommt, aber nicht die Optik selbst.



Reinigung

Das Gerät sollte zur Aufbewahrung immer mit dem Schieber in geschlossener Position gespeichert werden.

 Bitte tauchen Sie das Gerät niemals ganz in Wasser ein. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, um das Gehäuse zu reinigen.

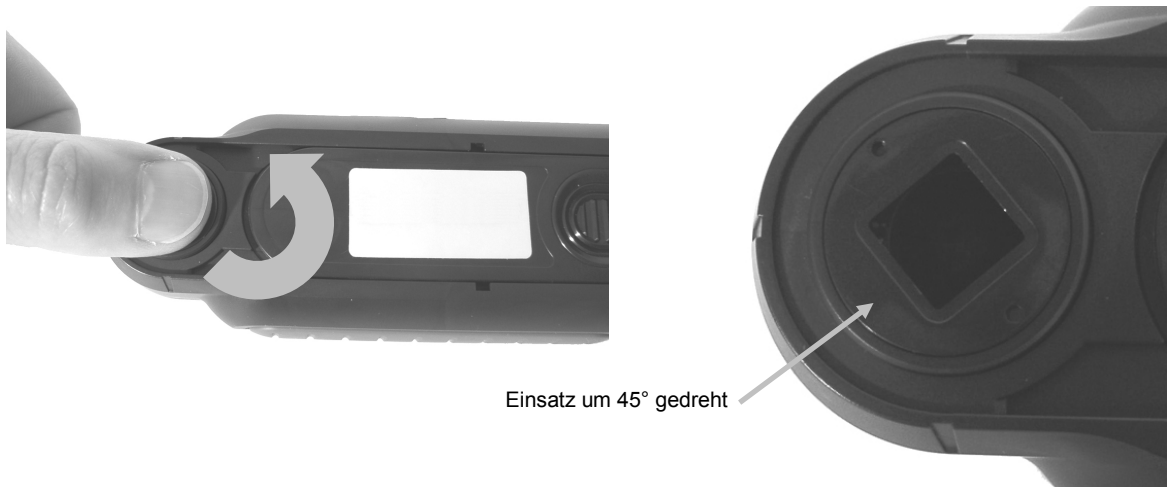
Optik und Weißreferenz sollten immer sauber gehalten werden, um höchste Genauigkeit zu garantieren.

Optik reinigen

Die Optik ist zurückgesetzt und dadurch bei normaler Verwendung vor Schmutz geschützt. Wenn die Optik dennoch verschmutzt ist:

WICHTIG: Halten Sie Sprühdosen mit Druckluft beim Reinigen aufrecht, drehen Sie sie nicht um. Sie können sonst die Optik beschädigen.

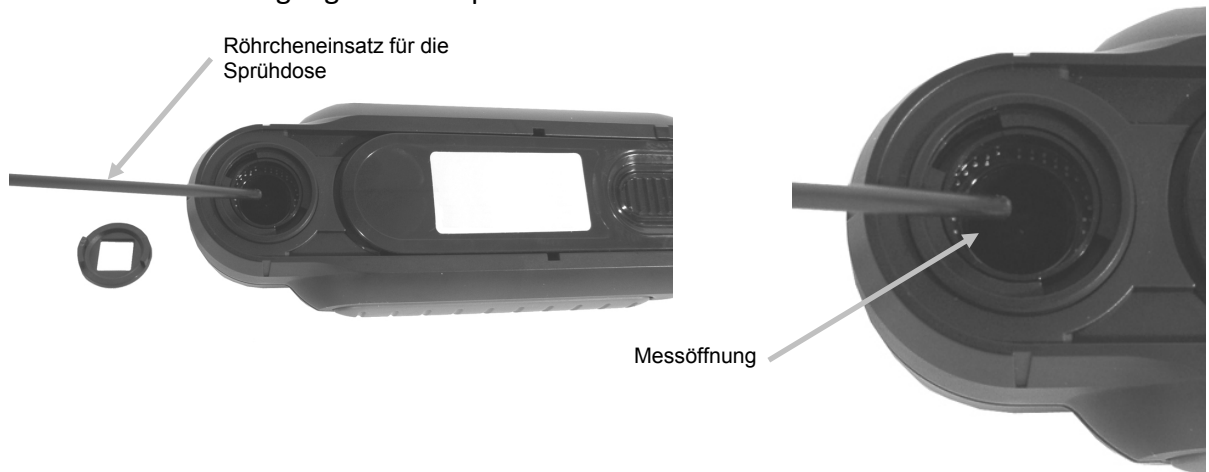
1. Legen Sie den Daumen vorsichtig auf die Öffnung der Optik, und drehen Sie den Blendeneinsatz um 45° gegen den Uhrzeigersinn.



2. Entfernen Sie den Blendeneinsatz und legen Sie ihn beiseite.



3. Blasen Sie kurze Stöße von sauberer, trockener Druckluft in die Messöffnung. Dies sollte eventuell Verunreinigung aus der Optik entfernen.



4. Platzieren Sie den Blendeneinsatz wieder in der Öffnung, und drehen Sie ihn um 45°, bis er wieder einrastet.

Reinigung des Kalibrierstandards

Die Kalibrierreferenz ist in den Schieber integriert.

1. Öffnen Sie den Schieber halb.
2. Blasen Sie kurze Stöße von sauberer, trockener Druckluft auf die Kalibrierreferenz. Dies sollte eventuell Verunreinigung entfernen.



Technische Daten

Messdauer:	< 3 Sekunden
Betriebstemperatur:	0 - 40 °C
Lagertemperatur:	-20 - 60 °C
Zul. Luftfeuchtigkeit:	20 – 80% (nicht kondensierend)
Nutzung:	Nur in Innenräumen
Höhe:	2.000 m
Verschmutzungsgrad:	2
Transiente:	Kategorie II

Häufig gestellte Fragen

1. Wieviele Treffer kann das Gerät speichern?
300 Treffer.
2. Wie reinige ich das Gerät?
Weitere Informationen zur Reinigung finden Sie im Abschnitt Reinigung.
3. Was soll ich tun, wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt?
Das Gerät lässt sich nicht einschalten, wenn die Akkuspannung zu schwach ist. Laden Sie das Gerät über die USB-Schnittstelle auf.
4. An wen wende ich mich, wenn ich Probleme mit dem Gerät habe?
Telefon:
800.248.9748 USA
(+41) 44 842 24 00 Europa
(+852) 2 568 6283 Asien
Webseite: www.xrite.com

Bluetooth-Geräte koppeln (nur CAPSURE Cosmetic Bluetooth)

Sie müssen für die Verwendung Ihres CAPSURE Cosmetic mit Ihrem Bluetooth-Handy oder -Tablet die Geräte zuerst koppeln, ehe Sie eine Verbindung zu einer App herstellen können. Nach der Koppelung bleibt die Verbindung gespeichert, damit Sie später die Verbindung schnell wiederherstellen können, nachdem Geräte ein- oder ausgeschaltet wurden. Die folgenden Geräte und Betriebssysteme werden von CAPSURE Cosmetic Bluetooth unterstützt.

Apple: iPhone 4, 4S, 5; iPad 2, 3; iPod Touch 4, 5 (Betriebssysteme iOS 5 und 6)

Android: 2.3 Gingerbread, 3.0 Honeycomb, 4.0 Ice Cream Sandwich und 4.1 / 4.2 Jellybean

Allgemeine Hinweise

- Bei Aktivierung von Bluetooth wird der Ruhezustand des CAPSURE Cosmetic auf 5 Minuten eingestellt.
- Bei Deaktivierung von Bluetooth wird der Ruhezustand des CAPSURE Cosmetic auf 10 Sekunden eingestellt.
- Wenn das CAPSURE Cosmetic in den Ruhezustand geht, dann wird die Bluetooth-Verbindung unterbrochen. Die Bluetooth-Verbindung wird automatisch wiederhergestellt, wenn das CAPSURE Cosmetic aus dem Ruhezustand kommt. Der Vorgang dauert ca. 20 Sekunden.

Vorbereitung des CAPSURE Cosmetic

1. Schalten Sie das CAPSURE Cosmetic ein.
2. Schalten Sie gegebenenfalls Bluetooth ein, und wählen Sie einen Wert für den Standby-Timer. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Einstellungen.
3. Kalibrieren Sie falls erforderlich das CAPSURE Cosmetic.

Das CAPSURE Cosmetic behält den letzten Bluetooth-Status und startet in diesem Status wieder, wenn das Gerät ein- und ausgeschaltet wird.

Apple iOS-Gerät anschließen

1. Schalten Sie das iPhone/iPad/iPod ein, und öffnen Sie die Einstellungen.
2. Wählen Sie Bluetooth, und schalten Sie Bluetooth ein.
3. Das iOS-Gerät scannt nun, um verfügbare Bluetooth-Geräte zu finden. Alle Bluetooth-Geräte, die mit Apple verbinden können, werden hier aufgeführt.
4. Das CAPSURE Cosmetic-Gerät erscheint nun auf dem iOS-Gerätedisplay als verfügbares Bluetooth-Gerät. Das CAPSURE Cosmetic erscheint als RM200 #XXXX und sollte in schwarzer Schrift erscheinen.



5. Wählen Sie das CAPSURE RM200 #XXXX, um das Messgerät mit dem iOS-Gerät zu koppeln.
6. Das iOS-Gerät sollte die Koppelung beginnen. Der Vorgang dauert ca. 20 Sekunden.
7. Nach Abschluss der Koppelung wechselt die Schriftfarbe von RM200 #XXXX zu blau, und neben dem Gerätenamen erscheint "verbunden". Das Bluetooth-Symbol im CAPSURE Cosmetic wechselt von grau zu blau.

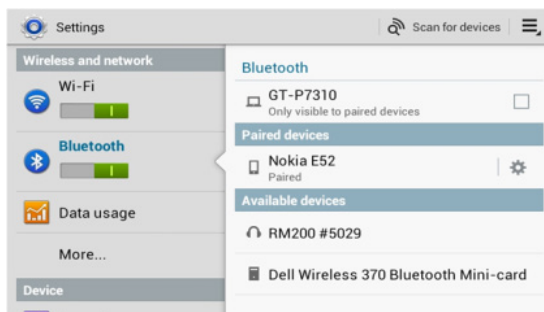


Hinweise für die Verbindung mit iOS

- Sie können immer nur mit einem iOS-Gerät verbunden sein.
- Für die Verbindung mit einem anderen Gerät muss eine bestehende Verbindung zuerst entkoppelt werden.

Android-Gerät anschließen

1. Öffnen Sie die Einstellungen.
2. Berühren Sie Drahtlos & Netzwerke > Bluetooth-Einstellungen.
3. Markieren Sie Bluetooth, um die Funktion einzuschalten. Ihr Tablet sucht verfügbare Bluetooth-Geräte in der Nähe und zeigt deren ID an.

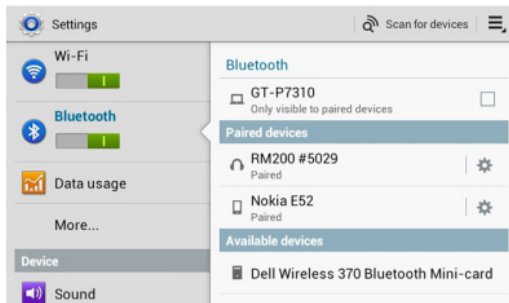


Falls das CAPSURE Cosmetic-Gerät nicht in der Liste erscheint, dann prüfen Sie ob das CAPSURE Cosmetic eingeschaltet und die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.

4. Falls Ihr Tablet mit dem Scan fertig ist, ehe das CAPSURE Cosmetic bereit ist, dann berühren Sie bitte Bluetooth und dann Nach Geräten suchen.
5. Berühren Sie die ID des CAPSURE Cosmetic-Geräts in der Liste Gefunden, um diese zu koppeln.
6. Klicken Sie auf "OK", um einen Passkey zu bestätigen, mit dem die Verbindung zum CAPSURE Cosmetic hergestellt werden kann.



7. Nach dem Koppelvorgang erscheint das RM200 #XXXX in der Liste und Sie haben die beiden Geräte erfolgreich gekoppelt.



Die Apple- oder Android-App kann jetzt gestartet werden.

**Hauptgeschäftsstelle**

X-Rite, Incorporated
4300 44th Street SE
Grand Rapids, Michigan 49512
Tel.: 1 800 248 9748 oder 1 616 803 2100
Fax: 1 800 292 4437 oder 1 616 803 2705

Hauptgeschäftsstelle Europa

X-Rite Europa GmbH
Althardstrasse 70
8105 Regensdorf
Schweiz
Tel.: (+41) 44 842 24 00
Fax: (+41) 44 842 22 22

Hauptgeschäftsstelle Asien

X-Rite Asia Pacific Limited
Suite 2801, 28th Floor, AXA Tower
Landmark East, 100 How Ming Street
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel.: (852) 2568 6283
Fax: (852) 2885 8610

Bitte besuchen www.xrite.com, um die nächstgelegene Dienststelle zu finden.